

# Credința

## Una dintre cele mai bune armate din lume este Armata Română

### Ordinul de zi al generalului german Rupp în legătură cu marea bătălie de la capul de pod Cuban

BERLIN. Agenția DNB transmite: LUPTA DELA CAPUL DE POD CUBAN, CARE A INCEPUT IN LUNA MARTIE ANUL CURENT SI CARE S'A TERMINAT CU VICTORIA ARMATELOR GERMANE SI ROMANE, A PRILEJUIT GENERALULUI GERMAN RUPP SA DEA UN ORDIN DE ZI, IN CARE A ARATAT CA O SINGURA DIVIZIE CARE A APARAT ACEASTA REGIUNE DE PE FRONTUL DE RASARIT, A RESISTAT FOARTE ONORABIL INAMICULUI MULT SUPERIOR CA NUMAR SI ARMAMENT SI A RESPINS PRIN CURAJUL SOLDATILOR GERMANI SI ROMANI TOATE ATACURILE SOVIETICILOR CARE AVEAU ACI CONCENTRATE 7 DIVIZII DE INFANTERIE SI MAI MULTE BRIGAZI DE TANCURI SI ALTE FORMATIUNI TERESTRE. PRIMUL MARE ATACAT S'A DAT LA 4 APRILIE, A DOUA MARE BATALIE A AVUT LOC INTRE 12-16 APRILIE, IAR ULTIMA INTRE 26 APRILIE SI 1 MAIU, DATA LA CARE DIN ORDINUL LUI STALIN CAPUL DE POD DELA CUBAN TREBUIA SA FIE OCUPAT, MAI ALES CA SOVIETICII TRIMISESERA IN LUPTA ENORME TRUPE, IN FRUNTE CU TREI MARESAI SOVIETICI, CARE CONDUCEAU OSTILITE, DIN ACELASI ORDIN DE ZI IN CARE SE ADUC ELOGII SOLDATULUI ROMAN, SE SPUNE CA ARMATA ROMANA ESTE UNA DINTRE CELE MAI BUNE DIN LUME SI CA EA SE POATE MANDRI CU COMANDANTII SAI SI CU SOLDATUL ROMAN, CARE ESTE VITEAZ SI STIE SA SE BATA IMPOTRIVA BOLSEVISMULUI CU ACIASI ARDOARE CA SI SOLDATUL GERMAN. SOLDATUL ROMAN SI CEL GERMAN - INCHEIE ORDINUL DE ZI AL GENERALULUI GERMAN. RUPP - AU LUPTAT IN CEA MAI PERFECTA COLABORARE SI SI-AU MENTINUT POZITIILE. NE INCHINAM IN FATA EROILOR CARE S'AU JERTFIT PENTRU SFANTA CAUZA SI SUNT CONVINSI - MAI ADAUGA ORDINUL DE ZI - CA ARMATA ROMANA SI INVIITOR VA FI TOT ATAT DE LEALA FATA DE ARMATA GERMANA CA SI PANA ACI, CARE LUPTA PENTRU ELIBERAREA EUROPEI DE SUB TEROAREA BOLSEVISMULUI SI PENTRU INTONAREA DREPTATII SI A CIVILIZATIEI.

## Orașe engleze și obiecte militare britanice grav atacate de aviația germană

BERLIN. Agenția DNB transmite: IN CURSUL NOPTII DE IERI FORMATIUNI GERMANE DE AVIOANE AU ATACAT CU MARE SUCCES ORAȘUL PLIMOUTH DIN SUD-VESTUL MAREI BRITANII, UNDE AU FOST PROVOCATE MARI INCENDII ȘI AU FOST DISTRUSE MARI INSTALAȚIUNI INDUSTRIALE DE ARMAMENT. IN ACELASI TAMP AVIAȚIA GERMANĂ SI-A CONTINUAT ATACURILE SALE ȘI ASUPRA ALTOR OBIECTIVE MILITARE din ANGLIA, BOMBARDAND CU EFECT SERIOS INSTALAȚIUNI PORTUARE ȘI CU CARACTER MILITAR.

Inceruiește svonul cu nepăsarea ta, și sugrumă-l cu neîncrederea.

## Numai activitate de patrulare și aviație în răsărit

BERLIN. AGENTIA DNB comunică: DE PE FRONTUL DIN RĂSĂRIT SE SEMNALEAZA NUMAI ACTIVITATE DE PATRULI ȘI AVIAȚIE. MAI ALES LA CAPUL DE POD CUBAN, AU FOST DATE CATEVA LUPTE DE MAI MARE INTENSITATE CARE S'AU SOLDAT CU MARI ȘI SANGEROASE PIERDERI PENTRU INAMIC. AVIAȚIA A ARUNCAT BOMBE DELA MICA ÎNĂLTIME ASUPRA REGIUNEI DELA BELEV ȘI PE VOLGA MIJLOCIE UNDE A REUSIT SĂ NUCLEAScă TOATE DEPOZITELE DIN GARA JELEV. NOTĂM, CĂ JELEVUL ESTE UN CENTRU INSEMNAȚ DE CAME BERATĂ. LA INSULA PESCARILOR DOUA VĂSE DE TRANSPORT AU FOST NUCLEASATE. CĂRORA LE-AU FOST CAUZATE GRAVE AVARII.

### COMUNISTUL SPANIOL MICHAEL CONDMANAT LA MOARTE

MADRID. Agenția DNB comunică: Tribunalul militar spaniol din Madrid, a condamnat la moarte pe cunoscutul agitator comunist Michael care după cum s'a constatat a asasinat mai multe personalități ale vieții publice spaniole, care activau în Falangă.

### LA OREL ATACURI INAMICE RESPINSE SANGEROS

BERLIN. Agenția DNB comunică: Inamicul a încercat cu noi și puternice forțe, să atace liniile germane din regiunea orașului Orel, dar el a fost respins sângeros și obligat să se retragă în pozițiile sale inițiale. Unitățile care s'au apropiat totuși de liniile germane, au fost distruse în întregime de focul concentrat al armelor germane de tot felul. In aceste lupte inamicul a pierdut 19 avioane, față de unul propriu care nu s'a mai întors la bază. Tot aci este cazul să arătăm că sovieticii au mai încercat să atace și aerodromuri din desul frontului cu mai multe formațiuni compuse numai din aparate Sturmovicii. Incerările lor însă n'au reușit să atingă scopul urmărit. Bateria antiaeriană au intervenit cu succes și au respins pe inamic, care s'a retras.

# FORUM

Telefon 20-10.

AZI

Un program excepțional pentru  
săptămânile Rusaliilor!  
din cele mai puternice  
și impresionante opere pe ca-  
re le-a creat cinematografia  
mondială!



LOTTE  
KOCH

in

## RĂZDUNAREA FLUVIULUI

Repr. la 3, 5, 7 și 9.

## GIORGIO "ARO"

Telefon 24-45.

AZI

Am prezentă marelle pro-  
gram de Rusaliil!

## Masca lui Cezar Borgia

cu OSVALDO VALENTI EL-  
SA DE GIORGI și CARLO  
TAMBERLANI.

O mare magistrală transpunere  
din viața zbuciumată și trujum-  
fală a lui Cezar Borgia. O glu-  
mă tragică a naturii. Nu e un  
film în costume cu dueluri și  
spadism, e un film subtil cu in-  
trigi. Un joc al inteligenței  
și al patimilor

## CORSO, Arad

Telefon 25-64

—  
AZI

Repr. la 3, 5, 7 și 9 fix

Program senzațional de Rusaliil!  
Un film din superproducția  
germană!

## Străina

cu SIBUE SCHMITZ  
ANITA HORBIGER  
MAR SIMA  
VICTOR STAAL

# MICA PUBLICITATE

ANUNȚURI la Mica Publicitate a zia-  
rului nostru NU SE PRIMESC la TE-  
LEFON. Toate anunțurile pentru Mi-  
ca Publicitate vor fi predate perso-  
nal, pe lângă prezentarea Buletinului  
lui de înscriere la Biroul Popula-  
ției. 0078

SCHIMB garsonieră modernă în  
centru cu un apartament de 2 ca-  
mere, bucatărie, tot în centru. Adre-  
sa la ziar. 0087

ANGAJAM FUNCTIONARĂ. Adre-  
sa la ziar. 1929

DE VANZARE 1) una locomobilă  
de 8 cai No. 8 din 1900 în bună  
stare. 2) Un motor pentru tăiat  
lemn de 4-5 cai putere. 3) Una  
seceretoare simplă numai pentru  
tăiat cereale. 4) Una lăptărie com-  
pletă, aezaseparatorul cu debit  
400 litri pe oră. Adresa Constan-  
tin Piscoi Lipova, sau la Gheor-  
ghe Sulea. Str. Episcopiei ortod-  
dox Arad. 2063

Dr. C. NESSELRODE fost judecător  
consilier la Tribunalul Arad în pen-  
să a deschis biroul advocației  
Arad, Str. Tudor Vladimirescu 11.  
etaj, telefon 10-46. 2031

UCENICI și ucenice de tipografie  
angajează cu salariu, Tipografia  
„Atheneum” Arad, Bul. Regina Ma-  
ria No. 9. 2082

UN MARE depozit de lemne cu  
vad mare caz de boală vând sau  
predau urgent. Adresa la ziar. 2085

CAUT apartament în centru cu 2  
camere, bucatărie, baie. Adresa  
la ziar. 0078

CASA NOUA lângă calea ferată  
de vânzare, preț 500.000 lei  
strada Alexandru Gavra 21. 2033

CUMPAR în imediată apropiere a  
Aradului, moșie în întindere de  
130-180 jug, eventual cu acare  
turi. Oferte la ziar sub indicarea  
prețului sub „Serios” 0755

CASA în str. Dna Balașa cu 7  
locuințe 1.500.000, cu 5 locuințe  
grădină mare 1.500.000, cu 3 ca-  
mere baie, grădină mare 1.500.000  
cu locuință, prăvălie 400 st. p.  
grădină, grajd 1.500.000, casă  
nouă în strada Rahovei 560.000.  
casă lângă gară cu prăvălie, căr-  
ciumă, bătărie 2 locuințe 1400  
mii, casă în Micalaca Nouă cu  
2 camere dep. și grădină 850.000,  
villă nouă în Grădiște 1.200.000,  
casă în Grădiște cu 2 locuințe,  
grădină 650.000 lei de vânzare.  
Barou de mijlocire RAPID, Emi-  
nescu S. 2072

300.000-500.000.— dau impru-  
mut ipotecă rangul I. Adresa la  
ziar. —2063

MOȘIE de 35 jughere însămănța-  
tă cu grăni de vânzare. Adresa  
Rancu Vasile, Lipova.

CASA de vânzare, casă cu 300  
mii, casă cu 600.000, casă cu 1  
milion, casă cu 800.000, casă cu 19  
milioane, casă cu 2 milioane, casă  
cu 2 milioane, casă cu 7 milioane,  
casă cu 4 milioane, casă cu 10 mi-  
lioane, casă cu 15 milioane, casă  
cu 3 milioane, casă cu 3 camere,  
baie 1 milion 700.000 lei, casă cu  
1x4 și 1x2 4 milioane, casă villă  
nouă 2 camere, baie 1.800.000 lei,  
casă cu 50 locuințe 7 milioane, ca-  
să cu etaj 11 milioane, casă cu 3  
prăvălie 1.500.000 lei, casă cu 6 lo-  
cuințe 900.000 NICOLOVICIU agen-  
tura Arad, Piața Avram Iancu

DE VANZARE villa modernă cu tot  
comfortul 2 apartamente, str. Malul  
Domniței 7. 2026

Dr. C NESSELRODE, fost jude-  
cător consilier la Tribunalul din  
Arad în pensie a deschis biroul  
advocației Arad, str. Tudor Vla-  
dimirescu 11, etaj, telefon 10-46.

ANGAJEZ imediat o calfa de  
frizer și un ucenic. Frizerie Lang

## Nouile numiri ale străzi- lor din Mureșel

ARAD. Actualele străzi din Sectorul Mureșel de modifică după  
cum urmează:

- | Numirea veche:                   | Numirea nouă:               |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Str. Malul Mureșului          | Str. General Alexandru Vlad |
| 2. Str. Episcop Radu             | Str. Dr. Ioan Mihai         |
| 3. Str. Cuza Vodă                | Str. Cincinat Pavelescu     |
| 4. Str. Cornel Leucuzia          | Str. Gustav Augustini       |
| 5. Str. Mihail Viteazul          | Str. Maria Cuntan           |
| 6. Str. Teodoru, Unirii          | Str. Diaconul Coresi        |
| 7. Str. Horea                    | Str. Gheorghe Sion          |
| 8. Str. Crișan                   | Str. Constantin Gurban      |
| 9. Str. Regele Carol I.          | Str. Dr. Nicolae Paulescu   |
| 10. Str. Stefan Cel Mare, Cloșca | Str. Dr. Gheorghe Popovicu  |
| 11. Str. Saguna                  | Str. Atafaste M. Marienescu |
| 12. Str. Ioan Creangă            | Str. Nicolae Horga          |
| 13. Str. Cornel Popescu          | Str. Teodor Maris           |
| 14. Str. Virginia Hotăran        | Str. Dionisie Păscușiu      |
| 15. Str. Aurel Vialcu            | Str. Ioan Sărbu             |
| 16. Str. Avram Iancu             | Str. Sever Secula           |
| 17. Str. Regele Ferdinand        | Str. Memorandului           |
| 18. Str. Scolii                  | Str. Spiru Haret            |
| 19. Str. Regina Maria            | Str. Vasile Pogrea          |
| 20. Str. Xenopoi                 | Str. Vasile Bogrea          |
| 21. Str. Gheorghe Lazar          | Str. Ilie Mines             |
| 22. Str. Gheorghe Cosbuc         | Str. Nicolae Densușianu     |
| 23. Str. Mihail Eminescu         | Str. I. C. Cătuneanu        |
| 24. Calea Banatului              | Calea Banatului             |
| 25. Str. Cetății                 | Calea Cetății               |
| 26. Piața Eroilor                |                             |

# URANIA

Telefon: 12-32.

PREMIERA PENTRU ROMANIA  
PROGRAM DE RUSALIIL

Marele film de aventură și ro-  
mantism a lui

AMADEO NAZZARI

mai uriaș ca Orașul Blăstăma-  
ților sau Gungadin.

## Montevergine

(FATALITATE)

Pentru evitarea aglomerației  
rezervați biletele din timp.

Casa deschisă zilnic!

Repr. la 3, 5, 7 și 9 fix

Jurnal O. N. C.

DE VANZARE o vană pentru baie  
de plev și un culer de fer. 2088

CASE SI LOCURI de case în Mi-  
calaca Nouă de vânzare cu pre-  
țuri ieftine. Agenție Palmari. Bul.  
Reg. Ferdinand 58. 2089

ANGAJEZ imediat servitoare cu  
plăcă bună, ep. 2 din strada Coy  
buc No. 15. 2090

LOC DE CASA în Calea Aurel  
Vialcu 157 stp. ingradit de vân-  
zare 170.000 lei. Biroul RAPID,  
Eminescu 3. 2091

FARMACII DE SERVICIU, ARAD

Luni:

Strelcovschi, P. A. Iancu, telefon  
17-67

DANCIU, Piața Mihail Viteazul,  
Farmacii permanent deschise:

Nistor, Grădiște.

Ghinaciu, Calea A. Vialcu

— Farmacia și Laboratorul Chî-  
mic Dr. Földes, Arad, str. Eminescu  
21. Doamnă pentru conservarea  
tenului Dv. frumos întrebunțați nu-  
mai Crema Genius. Crema Genius  
e un preparat foarte fin. Pielea o  
absorbte rapid. Arome neintrecuț  
de plăcuță imediat după primele  
întrebunțări Crema Genius face  
să dispară coșurile, jubrilele,  
pistrui, roșeața pielii tenului face  
să dispară sbărțiturile feței, și fa-  
ța apare în deplină fragezime a  
ei. Întrebunțați cu încredere Cre-  
ma Genius de zi și de noapte.

Prețul unui borcan lei 150.— La  
Crema Genius întrebunțați numai  
pudra Genius. Pudra Genius este  
unică, ce asigură un efect bun în  
lupta Dv. Doamnă contra dispa-  
riței jubrilelor, pistruiilor și sbărceii  
feței. Numai pudra Genius catife-  
lează fața. Pudra Genius trei cu-  
lori: albă, roză, și rachel. Prețul  
unei cutii este de lei 200.—

Săpunul Genius completează  
ansamblu: Este absolut nevătămă-  
tor pielii feței. Prețul unui săpîn  
Genius este 100.— lei Pudra și  
săpînul Genius se prepară de  
farmacia Dr. Földes, Arad, strada  
Eminescu Nr. 21.

## Croitoria Hirsch

s'a mutat

în Str. Cicio Pop No. 1.

# SPORT

## Crișana CFR.-Gloria 2:1 (1:1)

ARAD. Mult așteptatul match dintre Crișana CFR și Gloria s'a consumat. „Derbyul” arădan l-a câștigat și de data aceasta Crișana CFR cu strânsul scor de 2 la 1, după ce la pauză rezultatul s'a menținut la egalitate fiind 1 la 1. Victoria cheferiștilor este meritată, mai ales după repriza II-a, când au dăminat mai bine de 30 de minute. Gloria a avut la finea jocului trei mingi puternice, care însă au fost prinse cu măiestrie de către portarul Crișanei Munteanu. Cât despre joc, n'aveam multe de spus. S'a jucat energic, adesea cam dur și cu multe provocări din partea unora dintre jucători și deo parte și de alta, care căuțau disensiuni inutile. Dar oricum s'ar fi petrecut lucrurile pe teren, între jucători, care adesea uită că joc sport și se lasă prinși de patimi, nu același lucru este admis spectatorilor care — să fim sinceri — au uitat în foarte multe cazuri că sunt partizanii unor grupări sportive și nu dușmani, cum a fost cazul la jocul de ieri, lucrul asupra cărui se cere, se impune chiar, să revenim, spre a fi evitate în viitor toate aceste deslănțuri de patimi, care duc la distrugerea sportului și a unei bune amicizii între grupări care au altă menire decât formarea de dușmani îndepărtându-se mult de la scopul adevărat și urmărit de sport, care are în primul rând cavalerismul și sportivitatea în suflète și în trupuri. Morala sportului a fost aspru păimuită ieri, mai ales după cele ce s'au petrecut la tribună și la periză. Au jucat formațiunile:

**Crișana CFR:** Munteanu, Tomescu, Năn, Truța, Popa, Mândrușău, Bugariu, Duregheriu, Berinde, Tepe-neag, Candrea.

**Gloria:** Corcoș, Marinceș, Costea Popescu, Dvorjac, Halbauer, Slăvei, Popovici, Vodă, Mercea, Vuculescu.

Au marcat, Halbauer, dintr'o lovitură liberă în min. 8 ca la un minut mai în urmă Berindea să egaleze, rezultat cu care se și termină prima parte a jocului și în care Gloria a avut un oarecare avantaj de teren. După pauză Crișana CFR mai decisă pentru victorie luptă cu mult dinamism și reușete în min. 12 să ia conducerea prin punctul marcat de Candrea, ultim punct destfel al jocului, cu care s'a terminat și jocul. Despre joc în general nu sunt multe lucruri bune de spus. Crișana CFR mai energică și poate și mai bine pregătită și cu mai mult elan jucat și a meritat victoria Gloria în schimb cu un Vodă, în cea mai rea formă, n'a putut realiza mai mult, înafară de cilitimile două, sau trei minute când a dominat net și cu puțin noroc pitea chiar egalata, dacă Munteanu nu era în formă atât de bună. Jocul pe alocurea a fost foarte urât, iar jucătorii în special Bugariu, căuta mereu provocări, atât pentru ajătarea spectacolilor cât și a jocului. Găsim mai degreabă că el trebuia eliminat din joc decât Halbauer, care iarăși n'a fost ușă de biserică.

În ordine au fost mai buni dela Crișana CFR, Munteanu, Tomescu, Popa, Mândrușău, Năn, Durgheș, Candrea, Truța etc., iar dela Gloria Mercea, Slăvei, Popovici, Corcoș, Costea, Popescu Marinceș, Dvorjac, Vuculescu, Halbauer și ultimul Vodă cel mai slab.

Arbitrajul dlui Ciorogariu fără greșeli esențiale. A fost ajutat de Burden și Marța.

## România—Slovacia 2:2 (1:0)

BUCUREȘTI. În fața unei foarte numeroase asistențe și a fanilor superioare sportive din țară și Slovacia s'a disputat în capitală partida dintre România și Slovacia, care s'a terminat la egalitate, după ce echipa națională a țării noastre a condus cu 2 puncte la zero.

Au marcat în primele 20 minute Marian, iar în repriza a două

Covaci. Din partea slovacilor au înscris centul înaintaș și dintr'o greșeală a portarului român unul dintre înfieri. Partida s'a disputat în cel mai larg spirit camaraderesc și de prietenie. La match au asistat câteva mii de spectatori. Seara s'a oferit o masă oșpeților la care au participat oficialii români și echipele naționale noastre.

## Programul de Luni de pe Gloria

ARAD. Pentru ca sportivii arădani iubitori de atracțiuni sportive să nu fie lipsiți de un program bun și a doua zi de Rusali, d. Gheorghe Bozgan a organizat pentru această zi două partide care

se vor disputa între „veteranii” arădani, lată programul complet de Luni:

Orele 16: Astra—Găiana

Orele 18: Gloria—Crișana CFR.

## Rezultatul concursului Credința îl vom da în numărul de mâine

ARAD. Date fiind numările extrem de numeroase sosite la redacție cu privire la concursul pentru partida de fotbal Crișana CFR—Gloria, care din cauza sărbătorilor Sf. Ios Rusali n'au putut fi toate controlate și catalogate, rezultatul concursului îl vom da în numărul de mâine al ziarului nostru. Pentru a fi cât mai sinceri în informațiunile noastre aci aratăm că pă-

nă în prejma începerii partidei dintre grupările arătate mai sus au sosit la redacție peste 2000 mii de pronosticuri, care reclamă catalogare și punere la punct a informațiilor trimise. Deci în ziarul nostru de mâine vor fi date în vâleag rezultatele cele mai bune și numele celor care au ghicit rezultatul exact.

## M. Vulpe și Brenner I.

METIANU No. 2.  
LINGERIE BĂRBĂTEASCĂ ȘI MODĂ FINĂ

### Convocare

la adunare generală ordinară a societății Moara Sistemica S. A. din Santana din comuna Comlăuș jud. Arad, care se va ține în biroul morii în Comlăuș la 29 iunie 1943, ora 10. a. m. cu următoarea ordine de zi:

1) Darea de seama a Consiliului de administrație.

2) Aprobarea Bilanțului și a Contului de profit și pierdere pe anul de gestiune 1942.

3) Raportul Comitetului de supraveghere.

4) Absolutoriul Consiliului de Administrație și Comitetul de supraveghere.

5) Eventuale propuneri.

Acționarii, cari doresc să ia parte la adunarea generală, sunt obligați să depună acțiunile la casieria societății cel mai târziu până la 25 iunie -943

Comlăuș, la 8 iunie 1943.

Diracțiunea,

—o—

BILANT PE 31 DECEMBRIE 1943.

Activ. Casa în numărar 297.208.

Cec și Claring 11. Cec cauziuni 612.43.400. Total 43.411. Efecte 20.000. Mărfuri 716.812. Grâu 534.092. Neghina 24.661. Total 558.753. Combustibil 116.780. Saci 58.375. Lemne de foc 102.000. Total 277.153. Debitori 150.307. Imobile 347.781. Mașini și Inst. 881.523. Miji. de tracțiune 111.787. Total 1.341.093. Sold 100.940 Total 3.505.677.

Activ. Capital social 2.000.000 Res. pt. amort. 617.652. Res. pt. creanț. dub. 46.813. Fond de rezervă 14.000. Creditori 470.212. Băncile Ban. Unit. 357.000. Total 3.505.677.

Profit și pierder per 31 Decembrie 1942.

Activ. Salari 1.007.883. Cheltueala de exploatare 778.482. Spese de întreprindere 651.127. Impozita 523.265. Dobânzi 37.160. Asigurări 78.922. Efecte 84.075. Total 3.160.914.

Pasiv. Prod. de grâu 2.029.330. Prod. de porumb 1.344. Prod. de orz 288.049. Benef. net 1941 741.251. Sold 100.940. Total 3.160.914.

Comlăuș la 22 Februarie 1943.

ATENȚIUNE!

## Zărna Gheorghe

ELECTRO-MECANIC. ARAD BUL. REG. FERDINAND 44. A sosit plăci de patefon cele mai moderne cântece: Vrolete pentru fete, la Crimeia pe te mare, Toate trec etc. (—) TELEFON 12—95

VIZITATI CROITORIA ȘI CEAPRĂZĂRIA MILITARA. — EXECUTA TOT PELUL DE UUNIFORME ȘI HAINE CIVILE.

## Emil Chioreanu

Str. Vasile Goldiș 2.

HALLO!

HALO!

## Mare atracție

CU ÎNCEPERE DELA 15 Iunie 1943 ÎN FIECARE SEARĂ

## la Restaurantul „FLORIDA”

conducează renumita orchestră

## M. Vasico, Puiu J. Berchi

împreună cu simpaticul I. MELAC și I. BOGDAN, SERVICIU PROMPT

## Depozitul C.A.P.S. Arad

STR. DR. IOAN SUCIU 83. VINDE ORICE CANTITATE DE

## tei topit

pentru legatul vieii și pătlăgelelor. Prețul 180 lei de kgr.



# U t i m a o r ă

## Adversari, da! Dușmani, nu!

Cu cel mai mare regret trebuie să încrustez aici o dureroasă constatare făcută în cursul matchului de football de ieri dintre Crișana CFR și Gloria, partidă așteptată de întreaga suflare românească sportivă din localitate cu multă curiozitate. M'am dus și eu la match și m'am dus cu o legitimă nerăbdare să văd cum se „bat” două echipe române, dar și cu un sentiment de îngrijorare. Îi și spun ca să fiu mai bine înțeles. Mi-a fost teamă că palinile se vor deslănțui și că din lozii adversari echipeii vor răsi terenul de joc complet îndușmăniți. Cât privește ziarul Credința și în special pe subsemnatul s'a părăsit întotdeauna cea mai perfectă conduită spre a nu leza pe nimeni în drepturile sale, ori a atinge sensibilități care ar putea dauna sportului în general, și în special bunel armonii ce trebuie să existe între cele două grupări suntușe din localitatea noastră. Cu regret, cu cel mai mare regret ce s'a cuibărit în inima mea, după cele văzute, dar mai ales auzite ieri pe teren, la tribună și acolo unde se aflau spectatori, am plecat de la teren foarte îngrijorat și cu o și mai profundă durere în suflet, căci am fost silit să constat că sportul, așa cum se practică, aici la Arad, nu este deloc menit să aducă fraternitate, colegialitate și să cimenteze legăturile de prietenie, ci el desparte, împinge la ură și stă în sluba unei coțcoșii care nu poate să-și aibe locul între doi frați, între români în general. Cuvinte aruncate în plin public.

„Cătorilor și deoparte și de alta, m'au pus amarnic pe gânduri și m'am întrebat: ce scop servesc în realitate în cazul dat emulațiile sportive concepute în felul acesta? Sunt perfect de acord cu toți care văd în emulațiile sportive, fie chiar și partida de football dorul de progres, de afirmare, de cavalerm, de facerea de legături prietenești, de apropiere, de frație. Ce te faci însă atunci când din lozii oficiale, elavi dela scoalile secundare, ori alți tineri mai mult s'au mai puțin responsabili de faptele lor, se dedau la amestecuri inadmisibile unor tănări bine crescuți. Si ce te faci iarăși când camari în toată firea, uitaji și înjură, dacă ceva nu te este pe plac și trec peste orice cod al cavalermului și-și vază focul inconștienței lor împotriva adversarului, care poate și

el ar vrea să se impună. Nu pot deloc reține rușinea mea față de cele constatate cu prilejul matchului de ieri, la care au asistat și oficialii celor două grupări românești dela noi. N'ui fac vinovați pentru cele petrecute. N'am acest drept, ci îi invit să se pună de acord și să mod'teze puțin asupra celor auzite — peate — și de dom

nialor. Dacă este cazul să aprobe asemenea atitudine, de dragul unor efemere două puncte pentru supremație, în felul cum lucrurile s'au petrecut, atunci încheiu acest articol dureros pentru sportul românesc dela Arad și nu voiu mai scrie niciodată în sprijinul sportului dela această graniță. Dacă sunt de acord, și cred, aș vrea să spun

că sunt convins că sunt de părerea mea, — atunci îi rog ca împreună să creștem adversari loiali în sport și nu dușmani inversunași cum am făcut dureroasa constatare ieri la matchul despre care vă vorbesc. Atâtea am avut de spus deocamdată!

I. D.

## Debarcarea în Europa întâmpină enorme greutate pentru Aliați

AMSTERDAM. CORESPONDENTUL AGENTIEI DNB RE TRANSMITE O STIRE PUBLICATĂ DE BIROUL INTERNATIONAL DE INFORMATIUNI ȘI DATĂ ȘI DE POSTUL DE RADIO LONDRA, DIN CARE REZULTĂ CĂ DEBARCAREA ÎN EUROPA A TRUPELOR ALIATE — DUPĂ CUM A DECLARAT UN MINISTRU AMERICAN — ÎNTAMPINĂ ENORME GREUTĂȚI ȘI, CA O ASEMENEA ÎNTREPRINDERE SE PARE A FI CU TOTUL IMPOSSIBILĂ.

## Pentru ce se va duce Benes la Moscova

ISTAMBUL. (tp. APENTIA ANATOLICA PUBLICĂ ASTAZI O STIRE DUPA CARE BENES VA DUCE LA MOSCOVA UN NOU PLAN PREGATIT DE EL PERSONAL ȘI DUPĂ CARE FRONTIERELE EUROPENE DE DUPĂ RAZBOIU ÎN EUROPA CENTRALA SA FIE DEJA FIXATE PENTRUCA ÎNĂ ÎNAINTE DE SEMNAREA „ARMISTITIULUI” SĂ SE POATĂ PREGATI TOTUL PENTRU TRASAREA FRONTIERELOR. BENES, CARE A FĂCUT DEJA ȘI ÎN PERIOADA DINTRE 1914—1918 NUMEROASE ASEMENEA PLANURI PENTRU FERICIREA EUROPEI A REMIS PLANUL SAU PENTRU APROBARE DLOR CHURCHILL ȘI ROOSEVELT ȘI STIREA SPUNE MAI DEPARTE CĂ FAPTUL CĂ EL IA ACEST PLAN CU SINE LA MOSCOVA ESTE UN SEMN CĂ DNII CHURCHILL ȘI ROOSEVELT SUNT DE ACORD CU IDEILE LUI BENES. DACĂ ȘI STALIN ISI DĂ APROBAREA ATUNCI PLANUL BENES VA FI DAT PUBLICITĂȚII.

## In atențiunea proprietarilor de mori și răsnițe

ARAD. Asociația Generală a Micilor Morari, Filiala Jud. Arad, aduce la cunoștință tuturor proprietarilor de mori jărănești și urluitoare, următoarele:

Data de 20 Iunie 1943, este ultimul termen pentru depunerea și obținerea autorizațiilor speciale de funcționare, care autorizații se eliberează de Prefectura Jud. Arad.

Cererile se vor depune la Asociația Morarilor din Arad, Str. Brătianu No. 3, însoțite de următoarele acte:

Morile jărănești și urluitoare, care posedă autorizația principală dela Oficiul Central pentru Valorificarea Grăului, aceste categorii de mori vor depune fie în original, fie în copie autentică, iar pe baza acestei autorizații se va elibera autorizația specială dela Prefectură.

Morile jărănești și urluitoare care nu posedă autorizație dela Oficiul dela Valorificarea Grăului, dar au funcționat înainte de anul 1935 și pot face dovada sunt obligați a prezenta un cerșificat dela percepție, prin care se constată că au fost trecute în rolul Percepției, încă înainte de anul 1935.

Atragem atențiunea morarilor

că fără de aceste acte nu se poate elibera nici o autorizație, precum cea că după data de 20 Iunie 1943, nici o moară sau urluitoare nu va mai putea funcționa, dacă nu posedă Autorizația Specială eliberată de Prefectura Jud. Arad, conf. dispozițiilor Deciziei Minist. Econ. Naț. No. 1201 din 8 Maiu 1943.

Cum termenul este scurt, pentru depunerea cererilor și pentru a nu se aglomra Oficiul Prefecturii, vă rugăm ca să depaneți de urgență toate cererile.

Totodată facem cunoscut că la eliberarea autorizațiilor toți proprietarii de mori cari nu au subscris încă sunt rugați a subscrive sume de bani pentru fondul Palatului Invalizilor.

Delegatul județan OLARIU.

STENOGRAFIE română, germană, și maghiară, stelografia comercială precum. Metodă Esosă. Cursuri individuale. Convenabil. Adresa la ziar.

BĂILE-BUZIAS Neuheim-ul Românesc Pensiuera Vila Margot. Apa miraculoasă a băile vindecă inimă, nervii, bolile femești, numai în cazul, dacă vă odihniți în camerele uscate, recoroase, moderne prevăzute cu confortul cel mai mare al „Vilei Margot”, str. I. Duca 15. A nu locui în „Vila Margot” înseamnă a contracta o altă boală reumatismul, în special,

să căutăm, deci a ne rezerva, din timp, camera la „Vila Margot” Buzias, str. I. Duca 15, unde camerele sunt cu 50% mai ieftine ca la Hotelul Mouschong Sezon dela 1 Iunie până la 30 Septembrie. Cafeaua se servește la pat, acces la bucătărie. Radio, Pa telefon. „Vila Margot” Buzias Buzias, str. I. Duca 15. Arad, telef. 22-71

### COMUNICAT

ARAD. Primăria Municipiului Arad face cunoscut că: dnii vânători din Arad, cari doresc să participe la campania de distrugere a corșilor din Cetate, sunt rugați că până Marți 15, Iunie a. o. or 11 a. m. să se anunțe la Inspectoratul de vânătoare.

Cartușele vor fi puse la dispoziție de către Primărie, iar ziua vânătorii va fi anunțată tot prin presă.

**Respectati  
dispozițiunile  
camuflajului**

Editor: Asociația Ziaristilor și Publicistilor Români din Arad. Inrag. la Trib. Arad, S. III sub Nr. (P. 3) — 1943

Redacția și Administrația Arad, Str. Eminescu Nr. 3, telefon 13-1  
Tipografia 135 11/1 1943 — No. 135/1943 Camera de Comerț Arad

Abonamente: 3000  
la 3 luni, plătit înainte. Abonamentele se pot plăti și la vânzătorii

Tipărit la 14. Iunie 1943